

# Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

# C 10



Ediția în limba română

## Comunicări și informări

Anul 59

13 ianuarie 2016

Cuprins

### II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

#### Comisia Europeană

2016/C 10/01	Nonoposiție la o concentrare notificată (Cazul M.7760 – Triton/KKR/EM) <sup>(1)</sup> .....	1
2016/C 10/02	Nonoposiție la o concentrare notificată (Cazul M.7793 – Lone Star Fund IX/MRH) <sup>(1)</sup> .....	1

### IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

#### Comisia Europeană

2016/C 10/03	Rata de schimb a monedei euro .....	2
2016/C 10/04	Rezumatul deciziilor Comisiei Europene cu privire la autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor enumerate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) [publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Consiliului] <sup>(1)</sup> .....	3

# RO

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL  
CONCURENȚEI

**Comisia Europeană**

2016/C 10/05	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.7851 – USS Nero/OPTrust/PGGM/Global Vía) <sup>(1)</sup> .....	6
2016/C 10/06	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.7885 – BP Europa/Ruhr Oel) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate <sup>(1)</sup> .....	7

---

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

## II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI  
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

## COMISIA EUROPEANĂ

**Nonoposiție la o concentrare notificată****(Cazul M.7760 – Triton/KKR/EM)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2016/C 10/01)

La 6 ianuarie 2016, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numărul de document 32016M7760. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

**Nonoposiție la o concentrare notificată****(Cazul M.7793 – Lone Star Fund IX/MRH)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2016/C 10/02)

La 8 ianuarie 2016, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numărul de document 32016M7793. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

## IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE  
UNIUNII EUROPENE

## COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro <sup>(1)</sup>

12 ianuarie 2016

(2016/C 10/03)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,0836	CAD	dolar canadian	1,5370
JPY	yen japonez	127,79	HKD	dolar Hong Kong	8,4094
DKK	coroana daneză	7,4612	NZD	dolar neozeelandez	1,6547
GBP	lira sterlină	0,75080	SGD	dolar Singapore	1,5570
SEK	coroana suedeză	9,2483	KRW	won sud-coreean	1 308,87
CHF	franc elvețian	1,0855	ZAR	rand sud-african	17,9737
ISK	coroana islandeză		CNY	yuan renminbi chinezesc	7,1276
NOK	coroana norvegiană	9,6388	HRK	kuna croată	7,6672
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	14 965,60
CZK	coroana cehă	27,021	MYR	ringgit Malaiezia	4,7830
HUF	forint maghiar	317,75	PHP	peso Filipine	51,296
PLN	zlot polonez	4,3568	RUB	rubla rusească	82,6895
RON	leu românesc nou	4,5333	THB	baht thailandez	39,368
TRY	lira turcească	3,2842	BRL	real brazilian	4,3704
AUD	dolar australian	1,5460	MXN	peso mexican	19,2772
			INR	rupie indiană	72,4603

<sup>(1)</sup> Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

**Rezumatul deciziilor Comisiei Europene cu privire la autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor enumerate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)**

[publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Consiliului (\*)]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2016/C 10/04)

**Deciziile de acordare a unei autorizații**

Referința deciziei (*)	Data deciziei	Denumirea substanței	Titularul autorizației	Numărul autorizației	Utilizarea autorizată	Data expirării perioadei de reexaminare	Motivul care a stat la baza deciziei
[a se adăuga referința deciziei]	[a se adăuga data deciziei]	Hexabromociclododecan (HBCDD) Nr. CE 221-695-9 247-148-4	INEOS Styrenics Netherlands BV, Lijndonk 25, 4825 BG, Breda, Țările de Jos	REACH/15/6/0 REACH/15/6/1	Preparat de polistiren expandat (EPS) ignifug pentru pelete solide neexpandate utilizând HBCDD ca aditiv de ignifugare (pentru continuarea utilizării în construcții)	21 august 2017	În conformitate cu articolul 60 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, avantajele socioeconomice au o pondere mai mare decât riscul pe care îl prezintă pentru mediu utilizarea substanței și nu există substanțe sau tehnologii alternative corespunzătoare care să fie disponibile în cantități suficiente.
		Nr. CAS 3194-55-6 25637-99-4	INEOS Styrenics Ribecourt SAS, 704 rue Pierre et Marie Curie, 60170, Ribécourt, Franța	REACH/15/6/2 REACH/15/6/3	Fabricarea de articole din polistiren expandat (EPS) ignifug pentru utilizarea în construcții	21 februarie 2016, cu excepția cazului în care s-a adoptat anterior o decizie de retragere a autorizației în conformitate cu articolul 61 alineatele (2) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006	Cu toate acestea, se preconizează că, după efectuarea cu succes a testelor și finalizarea certificării, un agent de ignifugare polimeric va deveni o alternativă viabilă și va fi disponibil în cantități suficiente pentru a satisface cererea preconizată până în 2017.
		134237-50-6 134237-51-7 134237-52-8	INEOS Styrenics Wingles SAS, Rue du Plat, 62410, Wingles, Franța	REACH/15/6/4 REACH/15/6/5			
			Synthos Dwory 7 Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka jawna, ul. Chemików 1, 32-600, Oświęcim, Polonia	REACH/15/6/6 REACH/15/6/7			Titularii autorizației sunt obligați să prezinte Comisiei un raport trimestrial privind cantitățile de agent de ignifugare polimeric disponibile pe piață și progresele înregistrate în ceea ce privește înlocuirea HBCDD.

(\*) JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

Referința deciziei (1)	Data deciziei	Denumirea substanței	Titularul autorizației	Numărul autorizației	Utilizarea autorizată	Data expirării perioadei de reexaminare	Motivele care au stat la baza deciziei
			Synthos Kralupy a.s., O. Wichterleho 810, 27801, Kralupy nad Vltavou, Republica Cehă	REACH/15/6/8 REACH/15/6/9			
			Bewi Styrochem Oy, P.O. Box 360, FI-06101, Porvoo, Finlanda	REACH/15/6/10 REACH/15/6/11			
			Monotez SA, 111, Lefkis Street, 14568, Atena, Grecia	REACH/15/6/12 REACH/15/6/13			
			RP Compounds GmbH, EPS building Plant I 119, 06258, Schko- pau, Germania	REACH/15/6/14 REACH/15/6/15			
			Synbra Technology bv, Post Box 37, 4870AA, Etten-Leur, Țările de Jos	REACH/15/6/16 REACH/15/6/17			
			Sunpor Kunststoff GmbH, Tiroler Strasse 14, PF 414, 3105, St Polten, Austria	REACH/15/6/18 REACH/15/6/19			
			Dunastyr Polystyrene Manufacturing C. Co Ltd, Arpad Fejedelem utca 26-28, H-1023, Budapesta, Ungaria	REACH/15/6/20 REACH/15/6/21			

Referința deciziei <sup>(1)</sup>	Data deciziei	Denumirea substanței	Titularul autorizației	Numărul autorizației	Utilizarea autorizată	Data expirării perioadei de reexaminare	Motivul care a stat la baza deciziei
			Versalis SpA, P.zza Boldrini 1, 20097, San Donato Milanese, Milano, Italia	REACH/15/6/22 REACH/15/6/23			
			Unipol Holland BV, Rijnstraat 15°, P.O. Box 824, 5340AV, Oss, Țările de Jos	REACH/15/6/24 REACH/15/6/25			

<sup>(1)</sup> Decizia este disponibilă pe site-ul internet al Comisiei Europene, la adresa: [http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_en.htm).

## V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN  
DOMENIUL CONCURENȚEI

## COMISIA EUROPEANĂ

## Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.7851 – USS Nero/OPTrust/PGGM/Global Vía)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2016/C 10/05)

1. La data de 4 ianuarie 2016, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>, o notificare a unei concentrări propuse prin care întreprinderile OPTrust Infrastructure Europe I S.à.r.l., („OPTrust”, Luxemburg), o filială a întreprinderii OPSEU Pension Trust (Canada), Stichting Depositary PGGM Infrastructure Funds („PGGM”, Țările de Jos) și USS Nero Limited („USS”, Regatul Unit) dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întregii întreprinderi Global Vía Infraestructuras, S.A. („Global Vía”, Spania), prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii OPTrust: administrare și gestionare de fonduri de pensii pentru Sindicatul funcționarilor publici din Ontario;
- în cazul întreprinderii PGGM: gestionare de fonduri de pensii în Țările de Jos;
- în cazul întreprinderii USS: fonduri de pensii pentru sectorul privat în Regatul Unit;
- în cazul întreprinderii Global Vía: gestionarea concesiunilor de infrastructuri, în special a concesiunilor de autostrăzi cu taxă, a concesiunilor de infrastructuri feroviare și a concesiunilor spitalicești (servicii nemedicale).

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisia Europeană în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei Europene, cu numărul de referință M.7851 – USS Nero/OPTrust/PGGM/Global Vía, prin fax (+32 22964301), prin e-mail, la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, sau prin poștă, la următoarea adresă:

Commission européenne  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).



**Notificare prealabilă a unei concentrări**  
**(Cazul M.7885 – BP Europa/Ruhr Oel)**  
**Caz care poate face obiectul procedurii simplificate**  
**(Text cu relevanță pentru SEE)**  
(2016/C 10/06)

1. La data de 6 ianuarie 2016, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>, o notificare a unei concentrări propuse prin care întreprinderea BP Europa SE (Germania), controlată în ultimă instanță de BP p.l.c. („BP”, Regatul Unit), dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întreprinderii Ruhr Oel GmbH („ROG”, Germania) prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- BP este un actor activ la nivel mondial în materie de energie la nivelul întregului lanț valoric de țitei și gaze naturale;
- ROG este activă în domeniul rafinării și al vânzării franco rafinărie de produse petroliere rafinate.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(2)</sup>, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisia Europeană în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei, cu numărul de referință M.7885 – BP Europa/Ruhr Oel, prin fax (nr. +32 22964301), prin e-mail, la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, sau prin poștă, la următoarea adresă:

Commission européenne  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

<sup>(2)</sup> JO C 366, 14.12.2013, p. 5.





ISSN 1977-1029 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



**Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**RO**